

aindriṣhu, vi-jityai; trayas-triṣṭā ukthyo vaiṣva-devīṣhu,
prāti-shṭhityai. viṣva-jīt sārva-prīṣtho 'ti-râtró bhavati,
sārvasyâ 'bhí-jityai || 6 || prâjâpatyó vâ eshá yajnó yád daṣarâtrás,
trikakúd vâ, etâ, vai, jāyata, ékatriṣṭāc ca || 5 ||

Pañc. 22, 14, 1-7. — Kâ. 23, 5, 16. Çâṅkh. 16, 29, 14-20.
Âçval. 10, 3, 21. 22 (navarâtra). — vairâjah | vai | eshaḥ — jā-
yate — sadriṇṇ iti sa-driṇ — purāḥ | itārāḥ — kutāḥ | cana |
upâvyâdha ity ūpa-âvyâdhah — asūrāḥ | yah — stomāḥ |
stomāsya | upāstih — avārudhya ity avā-rudhyai | atho iti
— pratishṭhityâ iti prati-sthityai | atho iti.

6. ritāvo vai prajā-kāmāḥ pra-jām nā 'vindanta, tē
'kāmāyanta: pra-jāṣ sṛijemahi¹ pra-jām āva rundhīmahi
pra-jām vindemahi prajā-vantaḥ syāmē 'ti; tā etām
ekādaṣa-râtrām apaṣyan, tām ā 'haran, tēnā 'yajanta,
tāto vai tē pra-jām asṛijanta¹ pra-jām āvā 'rundhata
pra-jām avindanta prajā-vanto 'bhavan; tā ritāvo 'bhavan,
tād ârtavānām ârtava-tvām, ritûnām vâ etē² putrās, tā-
smât || 1 || ârtavā ucyante; yā evām vidvāṣa ekādaṣa-
-râtrām āsate pra-jām evā sṛijante¹ pra-jām āva rundh-
ate pra-jām vindante prajā-vanto bhavanti. jyótir
ati-râtró bhavati³, jyótir evā purástād⁴ dadhate, suvar-
-gāsya lokāsyā 'nu-khyātyai. prīṣṭhyah śaḍ-ahó bhav-
ati, śaḍ vâ ritāvah śaṭ prīṣṭhāni, prīṣṭhair evā 'rtûn
anv-ârohanty^{5 u. 6} ritû-bhiḥ sam-vatsarām, tē sam-vatsarā
evā prāti tishṭhanti. catur-viṣṭó bhavati⁷, caturviṣṭaty-
-akṣharā gāyatrī || 2 || gāyatrām brahma-varcasām, gāya-
triyām evā brahma-varcasé prāti tishṭhanti. catuṣ-catvā-

6. ritûnām ekādaṣarâtraḥ. ¹ unbetont. ² ete sarve prâṇinah (!),
s. Anm. ¹⁰. ³ prathamam ahaḥ; jyotiḥcabdâbhidheyo ya ekāha uktaḥ
tam atrâ 'tirâtrasamsthârûpaṁ kuryât. ⁴ ohne avagraha. ⁵ als Com-
positum. ⁶ unbetont (das Verbum). ⁷ caturviṇṣastomayukto ratham-
tarasâmā ya ukthyah so 'yam atrâ 'shṭamam ahaḥ.